

Álbumes de autógrafos en la colección Entrambasaguas de la Biblioteca de la UCLM

Autores:

Antonio Luis Galán Gall (antonio.galan@uclm.es)

José Alberto Sánchez Abarca (JoseAlberto.Sanchez@uclm.es)

Universidad de Castilla-La Mancha. Biblioteca Universitaria

AV. Camilo José Cela S/N 13071 Ciudad Real

Tlf.: 902 204 100 Fax: 902 204 130

Resumen: La costumbre decimonónica de coleccionar obras manuscritas y dedicadas de personajes relevantes, dio lugar a la existencia de álbumes de autógrafos que, en ocasiones, contienen textos y dibujos inéditos de autores conocidos. La colección Entrambasaguas de la UCLM posee algunos álbumes en los que podemos encontrar textos autógrafos, inéditos y dedicados de autores relevantes del siglo XIX. Se pretende dar a conocer estos álbumes, su tipología, génesis y la relación entre los autores y el personaje a quien van dedicados los textos.

1. EL ÁLBUM POETICO COMO GENERO

1.1. INTRODUCCION

En primer lugar comenzaremos dando una definición de lo que es el álbum de autógrafos: manuscrito constituido por textos autógrafos de distintos autores al que se incorporan materiales pictóricos y musicales, y que tiene como finalidad el elogio del destinatario.

La configuración del álbum partía de por iniciativa del propietario o de alguna persona cercana a él. Así a los

distintos artistas se les hacía llegar el álbum o bien hojas sueltas con la finalidad que reflejaran sus aportaciones artísticas. De esta forma el tiempo que transcurría desde el inicio hasta la conclusión del EL álbum podía ser muy dilatado.

En el siglo XIX, que es la época que nos atañe en la realización de este trabajo el álbum de autógrafos suponía un prestigioso emblema de la cultura burguesa de esta época. Es en estos momentos cuando el álbum de autógrafos se consolida como género, pero como posteriormente veremos su génesis es muy anterior.

1.2. GÉNESIS Y EVOLUCIÓN

Los primeros ejemplos de álbumes de autógrafos los encontramos en la antigua Roma con el denominado Álbum praetoris, cuya finalidad era la de recoger elogios a los difuntos por parte de sus conocidos. Como vemos ya desde el principio hay un afán recopilatorio.

Pero sin duda el antecedente más directo del prototipo de álbum de autógrafos del siglo XIX, que es el que nos ocupa, lo tenemos en los libri amicorum de los humanistas, que procedían de los álbumes monásticos de la Edad Media, donde los huéspedes del monasterio, llegado el momento de la partida, dedicaban una frase de agradecimiento a los monjes.

Estos libri amicorum son los que desembocaran en el siglo XVIII en los libros de visitas y posteriormente ya en el XIX en los álbumes de autógrafos. Será en el siglo XIX donde lo que en un principio había sido un uso coleccionista de los monjes y de los humanistas, pasara a convertirse en una práctica de la sociedad burguesa femenina de esta época.

En España los primeros comentarios sobre los álbumes de autógrafos se empiezan a dar sobre 1835 en artículos periodísticos. Aquí ya se empieza a hablar de la introducción en nuestro país de esta costumbre femenina importada de París y Londres.

Por lo tanto será en el primer tercio del XIX cuando el álbum de autógrafos se asiente en España de forma clara, configurándose así como género con unas características que lo identifican, como son la colección de piezas literarias, gráficas, musicales y en general artísticas, de afamados personajes de la época que siempre es realizada por parte de una mujer.

De esta forma es obvio considerar al álbum de autógrafos como un elemento fundamental dentro de la transmisión de la poesía, y dentro de la variedad tipológica de los cancioneros colectivos que estableció Rodríguez-Moñino para los manuscritos poéticos del Siglo de Oro español, teniendo siempre en cuenta el carácter unitario y la pertenencia a una propietaria burguesa, de los álbumes de autógrafos del siglo XIX.

Ya en el siglo XX estos álbumes de autógrafos van evolucionando hacia otras formas diversas. Así por ejemplo se van configurando los libros de visita, los libros de velatorio, los libros que recogen firmas y comentarios acerca de una exposición artística... No podemos dejar de señalar las páginas web, donde el usuario que visita la página tiene la posibilidad de hacer un comentario y firmar con su nombre dentro de la página. Esta sería la modalidad más moderna y actual de lo que originariamente fue un álbum de autógrafos.

En todas estas formas consolidadas a partir del siglo XX se van dando otras características que distan un tanto de las originales y de las que se dieron en el siglo XIX, peor sí se

conserva el aspecto fundamental del álbum de autógrafos que es su carácter conmemorativo y su aspecto recopilatorio.

2. LOS ÁLBUMES DE LA COLECCIÓN ENTRAMBASAGUAS

En la biblioteca de D. Joaquín de Entrambasaguas, actualmente propiedad de la Universidad de Castilla-La Mancha, y ubicada en la Biblioteca General del Campus de Ciudad Real, existen dos ejemplares de álbumes autógrafos con características bien diferenciadas.

El primero de ellos es el "Álbum de la señorita D^a Joaquina García Balmasada", que contiene autógrafos de diversas personalidades del momento, especialmente de autores literarios y artistas plásticos, y son autógrafos recogidos por la propietaria del álbum.

El segundo que describiremos, es un álbum de dedicatorias recogidas por D. Enrique Sánchez de León, miembro de la Asociación de Escritores y Artistas españoles. La inclusión de un saludo al General Reyna Barrios, en la primera página del diario, hace que parezca, en un primer vistazo, un álbum dedicado a este último. Sin embargo, el propio general incluirá su autógrafo en la segunda parte del volumen.

Aunque la colección Entrambasaguas es rica en dedicatorias autógrafas, especialmente en obras impresas dedicadas por los autores, estos dos volúmenes constituyen una magnífica colección de textos inéditos de personajes ilustres del siglo XIX y principios del XX.

Existen coincidencias entre ambos álbumes, como es el hecho de que ambos autores son, entre otras cosas, dramaturgos, y que en los dos aparece una dedicatoria de Ramón de Campoamor, poeta romántico por excelencia. Se puede,

pues, establecer un paralelismo que va más allá del mero aspecto formal del álbum y de la época en que se realizaron.

3. EL ÁLBUM DE AUTÓGRAFOS DE LA SEÑORITA JOAQUINA GARCIA BALMASEDA



(Portada del álbum de Joaquina García Balmaseda)

Joaquina García Balmaseda es una de las autoras de teatro más importante de la segunda mitad del siglo XIX en nuestro país. Fue actriz, aunque también colaboró en varios periódicos y es autora de varias poesías y tratados de educación de la mujer.

Su actividad literaria es de corte marcadamente feminista dirigida fundamentalmente a las señoras y señoritas de la época donde impera la exaltación de la mujer sobre un hombre que pasa a un segundo plano quedando siempre en un nivel inferior a la primera.

Este carácter feminista no pasa desapercibido en sus tres piezas teatrales: Genio y figura (1861), Donde las dan las toman (1868), Un pájaro en el garlito (1871). Estas obras son de actos únicos y el tema antagonista entre los sexos siempre está presente.

La mujer en la obra de Balmaseda lucha por afirmar su independencia ante el hombre pero al final se dejara convencer por él aceptando el amor que se le ofrece.

En las obras de Balmaseda el argumento es siempre similar: el conflicto entre dos prometidos que les hace estar a punto de romper su compromiso pero que gracias a la reflexión y la comprensión acabarán juntos triunfando el amor.

Lo importante de estas obras es que la verdadera protagonista es la mujer, mientras que el hombre juega un papel antagonista y se volverá contra él el espíritu de independencia de la mujer. Como vemos la perspectiva de estas obras es marcadamente feminista.

Concluiremos diciendo que Joaquina García Balmaseda se corresponde con esa clase burguesa y acomodada de la sociedad española, y más concretamente del Madrid, de la segunda mitad del XIX. Esto le hizo relacionarse con los círculos más cultos de nuestro país y estar muy considerada por artistas y literatos de la época. Así lo podemos ver en su álbum de autógrafos. Plagado de manuscritos de los personajes más importantes de la cultura y la sociedad de la España del XIX.

3.1. DESCRIPCIÓN Y TIPOLOGÍA DEL ÁLBUM

El álbum se adapta por sus características a la tipología de álbum de autógrafos tan extendida en el siglo XIX, configurándose como enseña burguesa de su época.

Está constituido por textos autógrafos de distintos autores al que se incorporan materiales pictóricos y musicales, teniendo como finalidad la exaltación de la Señorita Balmaseda.

Quizá debamos apuntar que al escaso interés que entre los filólogos despierta hoy en día el estudio del romanticismo español, se debe el desconocimiento generalizado que existe sobre los álbumes, tanto social como

artísticamente. Por lo tanto se podría hablar de una poesía de álbumes del XIX como género en sí, con una entidad propia y unas características definidas.

Los poetas que intervienen en el álbum de la Señorita Balmaseda emplean las formas métricas tradicionales, romances, redondillas, sonetos, octavas...En general podemos decir que el lenguaje poético que se utiliza es el reflejo del modelo estandarizado del estilo de la poesía romántica.

Como podemos ver en el álbum los poetas parten de una temática basada en la alabanza de la mujer a cuya honor y distinción se hace referencia. Así la mayor parte de los versos contenidos en el álbum son variaciones de distintos autores sobre el mismo tema de la hermosura, honorabilidad y bondad de la Señorita Balmaseda.

Por todo esto podemos afirmar que el álbum que estamos tratando no es sólo un elemento de análisis literario, artístico y poético de su época, sino que también supone una muestra singular de la sociedad española de los años románticos.

3.2. AUTORES

Grande es el elenco de escritores y artistas que intervienen el álbum homenajeando a la señorita Balmaseda. De entre todos ellos destacamos a:

Manuel Bretón de los Herreros: Comediógrafo español colaborador en diversos periódicos como el Correo literario y mercantil y el Liceo artístico y literario. La obra de Bretón de los Herreros se basa en sus cuadros de la sociedad madrileña de clase media. Autor costumbrista, observador y con gran facilidad para la caricatura social

Ventura de la Vega: Próximo al círculo de la reina Isabel II fue nombrado miembro de la Real Academia de la Lengua en 1845. Al igual que otros literatos de su época colaboró en diferentes periódicos de corte monárquico y con ideas afines a la reina Isabel II.

Manuel Cañete: Poeta crítico y periodista. A partir de 1843 ingresa en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, en la de la Historia y en la Real Academia Española, de la que fue censor. Como periodista colaboró en el Heraldo, el Diario de la Marina y La Ilustración Española.

Luis Mariano de Larra: Hijo de Mariano José de Larra. Practicó tanto la poesía como la Zarzuela género en el que destacó con obras como El barberillo de Lavapiés y Sueños de oro. Estuvo muy próximo al círculo de Campoamor

Ramón de Campoamor: Cercano al círculo de la reina Isabel II y de corte político marcadamente monárquico, fue gobernador civil de Castellón y de Valencia. En 1861 es designado como miembro de la Real Academia Española de la Lengua. En su obra poética podemos ver las más típicas y cotidianas escenas del modo de vida española del XIX.

Ángel María Dacarrete: Amigo personal de Bécquer con quine colaboró en La España musical y literaria. Fue junto a Pongilioni el poeta más destacado del ambiente literario de Sevilla. Colaboró en la revista madrileña La América, donde también escribían Emilio Castelar y Campoamor. Fue gobernador civil de Valladolid y Burgos.

Amalia Domingo Soler: Es la representante más importante de lo que se denominó como literatura espiritista en el siglo XIX. Colaboró en periódicos como El Criterio y La Revelación, de corte espiritista en Alicante

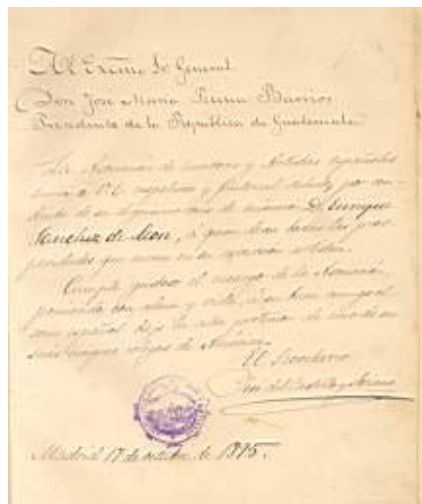
Adelardo López de Ayala: Fue escritor, político y autor de varias zarzuelas. Muy cercano al círculo universitario de Sevilla, se trasladará a Madrid, dónde desarrollará la parte más importante de su obra.

Concepción Malpica: Pintora realista. Su obra tuvo gran aceptación entre la clase burguesa del Madrid del XIX. Sus pinturas son de corte costumbrista.

Joaquín Espalter: Pintor realista, cultivó fundamentalmente el retrato. Estuvo próxima al círculo la Academia de Bellas Artes de San Fernando, dónde recibió parte de su formación.

Entre otros autores cuyas dedicatorias aparecen, destacan también: Wenceslao Ayguals, Enriqueta Muret o José Alcoverro entre los pintores y Luis y Aureliano Fernández Guerra entre los escritores.

4. EL ÁLBUM DE AUTÓGRAFOS DE ENRIQUE SÁNCHEZ DE LEÓN



(Página inicial del álbum de Enrique Sánchez de León)

Actor, escritor y periodista, Enrique Sánchez de León (Vélez-Málaga, 1850-Madrid, 1915) se dedicó al teatro desde muy joven y, tras algunos años de andadura, entró en Teatro de la Comedia de Madrid, hasta que montó su propia compañía con la que recorrió, junto a otras figuras destacadas de la escena, casi todos los teatros de España. Fue redactor del periódico malagueño La Campana, autor de varias obras en verso y prosa, y traductor. Fue miembro de número de la Asociación Escritores y Artistas Españoles y profesor de declamación del Conservatorio de Madrid.

En su largo periplo como actor y literato, mantuvo relación con gran número de autores españoles e hispanoamericanos, de los que da buen ejemplo la cantidad de firmas recogidas en este álbum.

4.1. DESCRIPCIÓN Y TIPOLOGÍA DEL ÁLBUM

Como antes indicábamos, aunque los autógrafos recogidos en este álbum van dirigidos a Sánchez de León, en la primera página del mismo, aparece una dedicatoria escrita por José del Castillo y Soriano "Al Excmo. General Don José María Reina Barrios Presidente de la República de Guatemala", en la que indica que envía dicha dedicatoria por medio de Enrique Sánchez de León, aunque bien pudiera ser esta página un añadido posterior al álbum, y no formar, por tanto, parte del mismo originalmente.

El álbum se compone de dos partes diferenciadas, la primera de ellas contiene loas y dedicatorias de políticos, escritores y músicos españoles, y están todas ellas firmadas en 1895, al igual que el escrito inicial a Reina Barrios. En la segunda parte, que comienza bajo el título "Álbum de América para España. Firmas de americanos ilustres", son autores guatemaltecos los que realizan las dedicatorias durante el año 1896, y mexicanos a lo largo de 1897.

Esta circunstancia, unida a la dedicatoria inicial, nos da a conocer el periplo del actor a lo largo de alguna gira teatral. Y el hecho de que el primer texto de esta parte pertenezca al General Reyna Barrios, que este fuera escrito en el momento de la entrega del saludo posteriormente añadido al álbum.

Al igual que en el álbum de Joaquina García Balmaseda, pertenecen a escritores la mayor parte de los autógrafos, en este es más variada la tipología de los personajes, desde políticos como Alejandro Lerroux o Castelar, pasando por militares o compositores como Tomás Bretón, quien le dedica una breve melodía que acompaña con el texto "*Al simpáti-co Sánchez de Le-on lede di-caes-ta musi-ca Bre-ton*", o miembros de la nobleza como los Marqueses de Mont-Roig.

Esta gran variedad de personajes, así como la relevancia política, artística y social de casi todos ellos, refleja la importancia que Sánchez de León tuvo en la época, como actor y como escritor.

Es por esto que los textos no son sólo poemas, aunque algunos hay, pues encontramos reflexiones políticas como la Emilio Castelar, textos musicados como el de Bretón, textos de despedida en su largo viaje, como en el de Lerroux, o simples loas. Todos ellos se caracterizan por el tono grandilocuente de los mismos, tan propio del momento.

4.2. AUTORES

Aunque, al igual que el álbum de García Balmaseda, el elenco de personajes es enorme, hacemos referencia únicamente a algunos de ellos.

José María Reyna Barrios: General y presidente de la República de Guatemala, A los 14 años de edad, huyó de su hogar para agregarse a las filas de los rebeldes que se organizaban en Tapachula para atacar a Vicente Cerna. Fue elegido presidente democráticamente en 1892, aunque después gobernó de modo totalitario. Fue asesinado el 8 de febrero de 1898.

Emilio Castelar: Diputado y Ministro de Estado con Figueras, tras la proclamación de la 2ª República. Accede a la Presidencia en septiembre de 1873. En 1874 es obligado a dimitir

José Echegaray: En 1904 recibió el primer Premio Nóbel en Literatura otorgado a un escritor en lengua castellana.

"...en reconocimiento de sus numerosas y brillantes obras que de una manera individual y original han revivido las grandes tradiciones del Drama Español". Fue ingeniero y economista y se distinguió como Ministro de Obras Públicas y Ministro de Finanzas de España. Entre sus más famosos dramas se encuentran: "La Esposa del Vengador", "El Gran Galeoto", y "En el Pilar y en la Cruz", un drama defendiendo la libertad de pensamiento, que causó mucha controversia en esa época.

Tomás Bretón: Nacido en Salamanca, fue Violinista, director y compositor. Influyó decisivamente en la modernización de la vida musical del momento. Director de orquesta del Teatro Real y de la Unión Artístico Musical y profesor de composición del conservatorio del que sería dos años más tarde director, tuvo como alumno a Pau Casals y a Manuel de Falla. Autor de más de 30 zarzuelas, la más conocida de ellas es, sin duda, "La Verbena de la Paloma". Muere en Madrid en 1923

Manuel Tamayo y Baus: (1829-1898). Hijo de actores, escribe dramas históricos, y realistas, imitando a Schiller con frecuencia. Su obra más conocida es Un drama nuevo (1867).

Alejandro Lerroux: (La Rambla, Córdoba, 1864-Madrid, 1949) Periodista y político español, destacó por su anticlericalismo y por sus posturas demagógicas. Junto con Salmerón fundó el partido Unión Republicana con el que fue elegido diputado por Barcelona y, posteriormente, el Partido Radical. Como periodista trabajó y dirigió El País y fundó El Radical.

Marcelino Menéndez y Pelayo: Nace en Santander en 1856. Fue bibliotecario en varios países europeos. En 1880 fue elegido como miembro de la Academia Española y entre 1884 y 1892 fue diputado de las cortes.

Entre otros autores cuyas dedicatorias aparecen, destaca también: Mariano de Cavía, Leopoldo Cano, Salvador Rueda, Luis Taboada, Juan Varela, o José Ortega Munilla, padre de José Ortega y Gasset y director de El Imparcial.

Bibliografía:

- Romero Tobar, Leonardo "Los álbumes de las románticas". En: Escritoras románticas españolas. Coordinación Marina Mayoral. Madrid: Fundación Banco Exterior, 1990
- Caldera, Ermanno "La perspectiva femenina en el teatro de Joaquina García Balmaseda y Enriqueta Lozano". En: Escritoras románticas españolas. Coordinación Marina Mayoral. Madrid: Fundación Banco Exterior, 1990

Apéndice. Algunos autógrafos de los álbumes

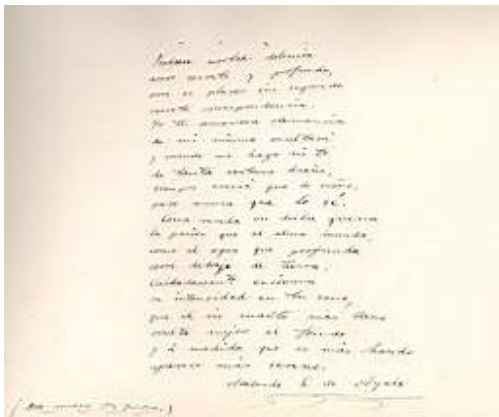
Álbum de Joaquina García Balmaseda



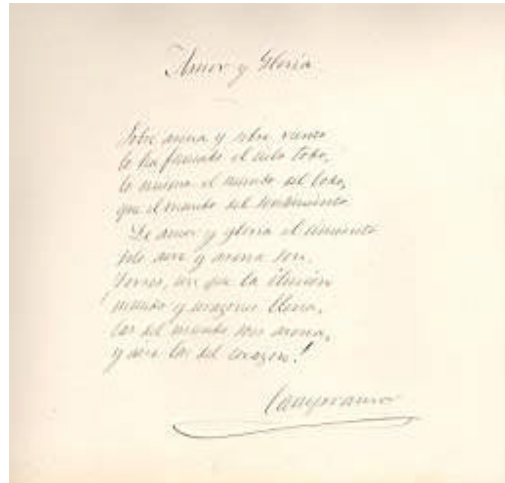
Joaquín Espalter



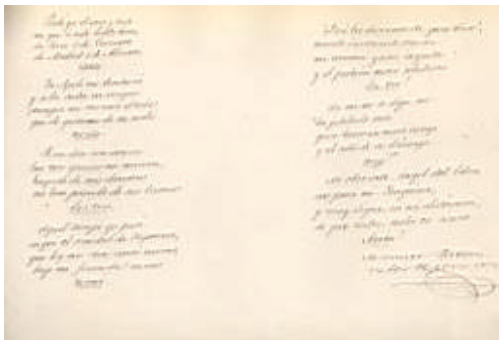
Luis Mariano de Larra



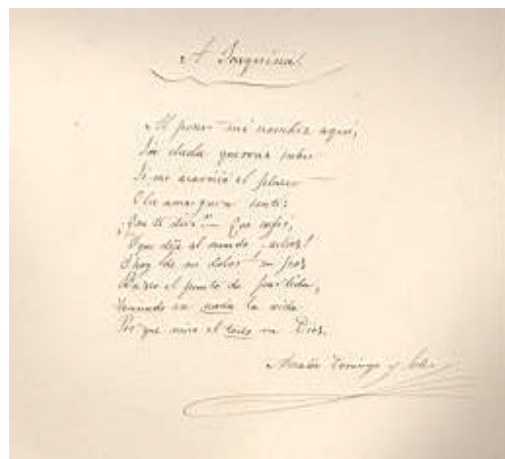
Adelardo López de Ayala



Ramón de Campoamor



Bretón de los Herreros



Amalia Domingo Soler

Álbum de Joaquín Sánchez de León

...el pensamiento de ser. He vivido en el arte, como he encontrado en el arte que llevamos a la vida. Amara España el solido de un padre y traen al viejo del lupanar las esperanzas de sus hijos.
Emilio Castelar

Emilio Castelar

Los ciegos son ciegos
de que a los también indiferente
ya por el mismo
Para un como mueren sus amigos.
Ramón de Campoamor

Ramón de Campoamor

María América
Lucha y triunfo como sabes
en aquella hermosa tierra;
pero no quemes las naves
que hoy te robusten... a las guerras.
Mariano de Cavia

Mariano de Cavia

Sevon el muy espléndido primer actor Sr.
Sánchez de León y la Digna compañía de teatro
de union entre muchos sucesos de América
y la vieja España.
José Echegaray

José Echegaray

Cuando Sánchez de León,
un célebre amigo, que va
a Guatemala. Llega allí la
represión faciosa y gloriosa del
poder español. Se lleva
hacia el de la república
por la vía de la república
que salvando al revolucionario
carro del Reino Nuevo le
delega que hoy aquí, en la
delegación de la patria
de la república y publica
una revolución. El País que
vive a Portugal por la
buena de la nueva técnica
de la patria delega, y que
vive a Guatemala por la
buena de la Unión de los
América, pero que no
opera la república de
Portugal y España, como
siempre, no están gobier-
nadas como se gobiernan los
pueblos libres. por el pueblo.
Alejandro Lerroux

Alejandro Lerroux

al ser puesto en mis manos.
Talgun al menos un buena voluntad
lo arribante esto con lazo por que el la
bailero amigo y fortuna. Noque isano
salvo a los quibus los de la elástica de
y por que el sea el punto de la elástica
Simpatía de Guatemala y de un
mente por la herencia de la y de un por
también admiración y respeto por la
comunes que forman y pintaban la
patrimonio de este álbum.
Residente de la
Guatemala Setiembre 18 de 1876
José María Reyna Barrios

José María Reyna Barrios

Musical notation on a staff, likely a score for a piece titled "Luz de Occidente" (Light from the West) by Tomás Bretón.

Tomás Bretón

Amigos y paisanos catalanes de oro, que nuestro
pueblo ha querido asociado, forjar y amada
Juan Valera
Madrid 25 de Abril 1875.

Juan Valera